

修订版

恶魔的饱食

——日本细菌战部队**揭秘**

[日] 森村诚一 著
骆为龙 陈耐轩 译

学苑出版社

(修订版)

恶魔的饱食

——日本细菌战部队揭秘

[日本]森村诚一 著
骆为龙 陈耐轩 译

学苑出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

恶魔的饱食——日本细菌战部队揭秘 (修订版) / (日本) 森村誠一著; 骆为龙, 陈耐轩译. -北京: 学苑出版社, 2003
ISBN 7-5077-2062-4

I. 恶… II. ①森… ②骆… ③陈 III. 日本—侵华事件—史料
IV. K265. 606

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 044722 号

北京市版权局著作权合同登记号图字: 01-2003-0457 号

新版

あくま ほうしよく
悪魔の飽食

もりむらせいち
森村誠一

昭和五十八年六月十日初版発行
平成十年五月三十日二十八版発行

発行者——角川歴彦

発行所——株式會社角川書店

東京都千代田区富士見二一三—三

電話: 編集部 (〇三) 三二三八一八四五—

営業部 (〇三) 三二三八一八五二—

下—〇二—八一七七

振替〇〇—三〇—九—一九五二〇八

印刷所——旭印刷 製本所——大谷製本

装幀者——杉浦康平

本書の無断複写・複製・転載を禁じます。

落丁・乱丁本はご直倒せも小社印刷部サービスセンターにお送りください。送料は小社負担でお取り替えいたします。

定価は明記してあります。

© Printed in Japan

学苑出版社出版友行

北京市海淀区万寿路西街 11 号 100036

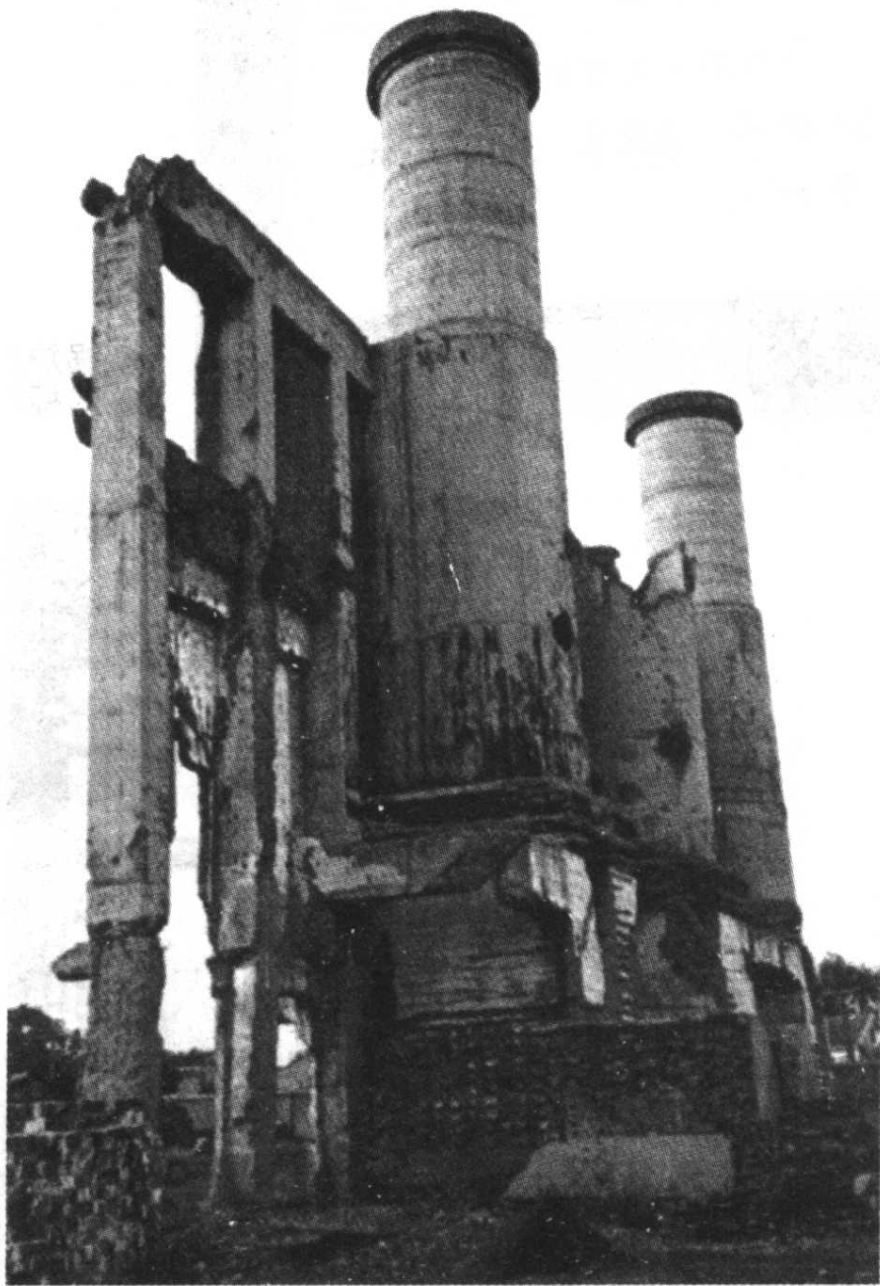
邮购电话/传真: 010-68232285

河北省高碑店市鑫昊印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

850×1168 毫米 32 开本 9.375 印张 174 千字

2003 年 1 月北京第 1 版 2003 年 1 月北京第 1 次印刷

印数: 3000 册 定价: 16.00 元



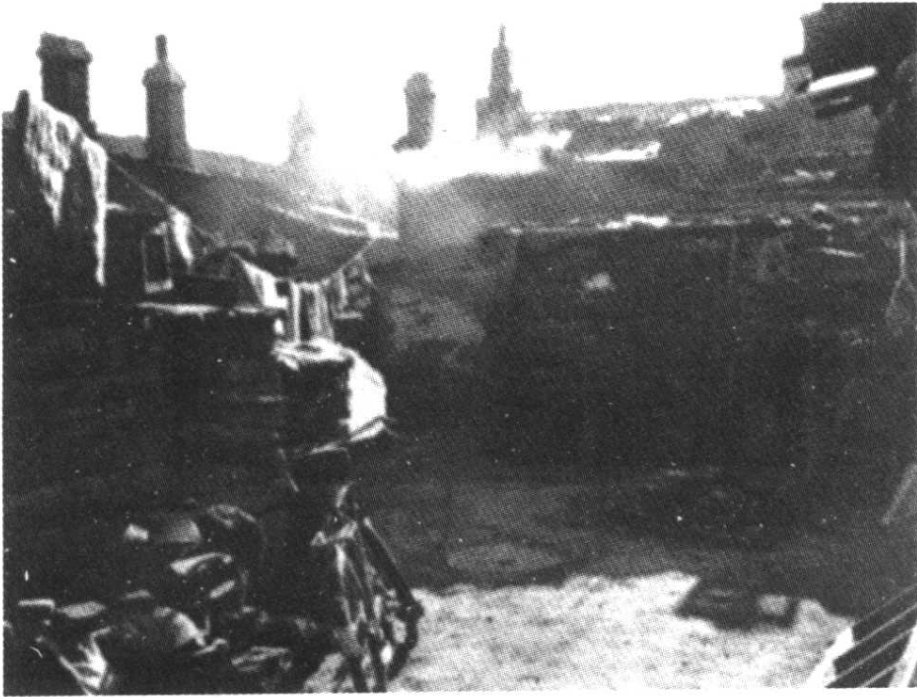
731 部队锅炉房遗迹(哈尔滨市平房区)



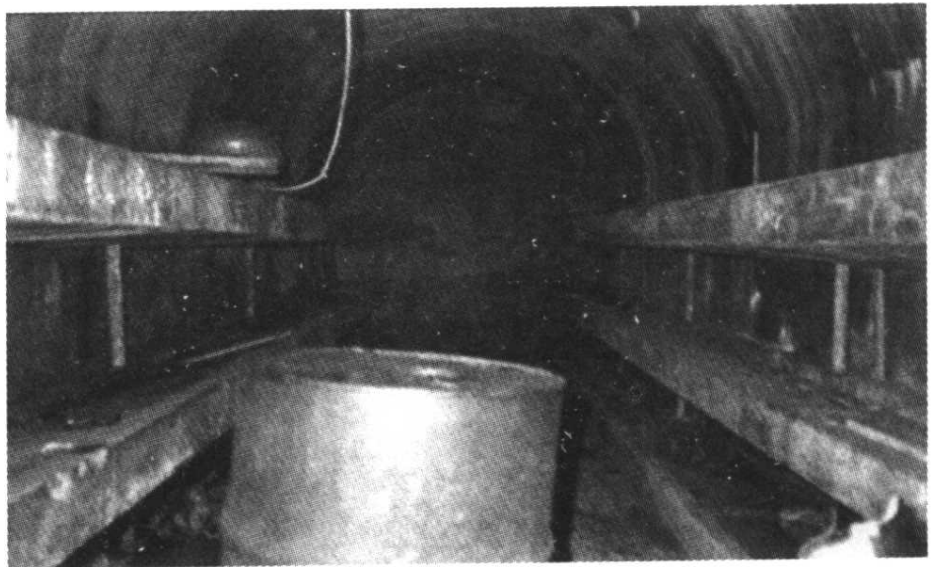
◀ 锅炉房遗迹
的标示牌



原 731 部队队长室 ▶



▲ 傅家甸街区的一角



▲ 731 部队的地下动物饲养室

译者的话

日本著名作家森村诚一所著《恶魔的饱食——“关东军满洲731石井细菌部队”恐怖的全貌》一书先后于1981年11月和1982年7月在日本出版发行。作者以纪实的手法，用第一手资料系统地揭露了日本细菌部队——731部队在中国哈尔滨东南郊平房镇等地建立大规模细菌战研究基地，利用3000多名中国、苏联等国的战俘和平民进行活体解剖，研制细菌武器并在中国和中苏边境进行细菌战的历史事实，引起了日本国内外的极大震惊。这部著作的发行量一度超过180万册，成为经久不衰的畅销书。而后，作者在征求了包括原731部队人员在内的广大读者的意见之后，又在日本国内、美国和中国做了进一步的深入采访，对原著进行了较大的删改和重要补充，由日本角川文库出版了三卷本的新版《恶魔的饱食——日本细菌战部队揭秘》。呈现在中国读者面前的这套中文版，是根据角川文库出版的下述原著全文译出的：《恶魔的饱食》1998年5月30日出版（第28版），《恶魔的饱食》（续集）1994年4月10日出版（第4版），《恶魔的饱食》第三部2000年6月20日出版（第11版）。

译者的话

这部著作的新版出版，花费了十几年的时间，主要是核实历史事实和补充新资料。因此，新版比初版更加准确和充实。第一部主要采访原 731 部队人员，揭露了这支被称作“恶魔”的细菌部队的黑暗内幕；第二部增加了第一部出版后新查明的有关 731 部队内幕的事实，还利用在美国保存的资料，揭露了美苏两国围绕着细菌战部队问题进行的争执以及美、日两国就日本研究细菌武器和实施细菌战的技术情报进行交易的内幕；第三部重点披露了在中国采访中国受害者对日军细菌战罪行的控诉及在现场搜集到的各种物证等。这套著作不仅是日本侵华战争的有力罪证，而且也是对广大青少年进行正确的历史教育的好教材。

731 部队是日本在中国建立的许多支细菌战部队之一，这支“恶魔”部队利用活体解剖，进行细菌实验，制造细菌武器，进行灭绝人性的细菌战，是日本公然违反国际法的严重的国家犯罪。中国是日军细菌战最大的受害国，中国中央档案馆出版的有关侵华日军细菌战档案资料证实，仅据有案可查的记录，中国各地在侵华日军细菌战中受害人数超过 27 万人，这个数字不包括军人死亡人数，也不包括扩大传染后死亡的人数。中国研究侵华日军细菌战的专家认为，731 部队以活体实验杀害的中国人、苏联人、蒙古人和朝鲜人等，远不止 3000 多人，这个数字仅仅是 1940 年至 1945 年期间在哈尔滨平房镇内杀害的人数。实际上，在 1932 年至 1939 年期间已进行过大量的人体实验，其所杀害的人

译者的话

数并未计算在内。日本的细菌战部队不只是 731 部队，日军利用解剖活体研制细菌武器的基地也不只是中国东北的平房地区。据调查，当年日军共有 7 个大的细菌战基地部队，除平房镇的 731 部队外，在北京、南京、东南亚和日本东京等地都建立了细菌战部队，都做过大量的活体实验。据档案记载，侵华日军曾在中国二十几个省市内进行过细菌战。无论在进攻、退却或扫荡中都使用过细菌武器。许多地区由于日军使用细菌进行大屠杀的暴行，形成疫病大流行，惨绝人寰，不少人惨死，有的地方至今还残留着细菌源。有关专家估计，由于侵华日军的细菌战，使中国受害人数不下 200 万人。

据原 731 部队人员在远东军事法庭上的供述，这支“恶魔”部队的建立与扩充，都是根据日本天皇裕仁的敕令实施的；侵华日军细菌战部队的每一个研制细菌武器的计划和细菌战的作战行动都是依据日本陆军参谋本部或关东军司令部的命令进行的。防卫厅防卫研究所图书馆中发现的大本营参谋本部作战课参谋的《业务日志》等“具有一级证据价值”。但是，从战败之日起，日本当局就千方百计地销毁证据，隐瞒这一罪行的真相，既不追究这些暴行的责任，也不公开有关细菌战部队的档案，甚至还隐匿了美国交还日本的 731 部队的罪行资料，为战争受害者的申诉设置了重重障碍。

731 部队细菌战的受害者及其遗属的代表自 1995 年起向东京地方法院两次起诉，要求日本国家谢罪和赔偿。该法院的判决虽不得不承认“对于 731 部队的存在

译者的话

及其进行活体实验，没有怀疑的余地”，也认定了日本731部队在中国进行过细菌战，并杀害无数中国人的事实，但是又炮制种种谬论驳回中国原告提出的认罪和赔偿的正当要求。看来斗争是复杂的，还将持续下去。

尊重历史，正视历史，进行正确的历史教育，是我们翻译这套新著的目的，我们也想通过如实地揭露侵华日军的这段罪恶历史，对细菌战受害者申诉的正义斗争进行声援。我们在东京工作时，森村诚一先生在接受采访时曾说过：“《恶魔的饱食》是从加害者的角度来记述这一段历史，反映了历史的真实，许多人尤其是年轻一代读完这本书以后受到很大冲击。他们的反应是：震惊、愤怒、反省，下决心不允许这种暴行重演，而日本政府却竭力掩盖过去犯下的罪行。承认不承认《恶魔的饱食》的记述，是一个是否承认过去的侵略战争历史和侵略罪行的根本问题。”他强调：“只有承认这些错误，才能防止重演这种错误。”我们在翻译新版著作的过程中，耳边又响起森村先生十年前语意深长的这一席话。我们认为，在炭疽菌等细菌又作为生物战剂重新威胁人类的今天，向读者介绍这部新版著作，具有特殊重要的现实意义。

值本书出版之际，承蒙学苑出版社社长孟白及编辑潘占伟等同志的大力支持和帮助，在此一并表示诚挚的谢意。

译者

2002年10月于北京

新版序言

此次根据 1982 年 9 月访华以及尔后调查中查明的新事实，还有搜集到的新资料，对本书第一、二部进行补充核实之后出版了新版。在新版中，删除了对证词中有争议的部分，增补了查明的新事实，也吸收了读者提出的意见。关于有争议的证词内容，我打算把采访笔记、原 731 部队队员本身的演讲录音等整理之后另行出版。

自从发生误用照片事件*（1982 年 9 月 14 日）以来，《恶魔的饱食》和作者以及助手下里正树遭到社会上严厉的责难，受到猛烈的攻击。从这部实录内容的份量之重和社会影响之大来看，这是理所当然的。以误用照片问题为契机，日本那些希望复活军国主义，不喜欢揭发这些罪行的势力乘机钻了进来。

部分媒体抓住误用照片问题不放，加之《恶魔的饱

* 误用照片事件：1982 年 2 月，一个叫“竹内”的人向本书作者的助手提供了石井四郎的亲笔信、日记、地图、军帽和一批“有关 731 部队的照片”。作者请原 731 部队人员过目后认为无误，就使用了，但后经查实，这些照片中有若干张“同 731 部队无关”，纯属误用。因此，在“新版”中均未使用。——译者

新版序言

食》最早是在《赤旗》报上连载发表的，遂就此认为这是日本共产党的谋略，把它用作攻击该党的武器。我是同该党毫无关系的一个作家。《恶魔的饱食》纯属我个人的作品。一名作家写的纪实被用作政治、思想斗争的工具，实属罕见。

我执笔创作《恶魔的饱食》的真正意图，并非仅仅暴露侵略军的残酷性，并揭发其罪行本身，而是要把真相传给不了解战争的下一代人，以防止日本人重蹈覆辙。我相信这就是战争体验者的义务。

731部队纪实，并非只揭露一支部队局部的战争犯罪，而是通过该部队说明在战争中旨在拥有比敌人更强的武器，不择手段的机制，以及平时善良的市民一旦被战争集团狂人所控制时的可怕性。

有人批评说，731部队不光是黑暗面，如果不写它在医学和防疫给水方面的贡献，那是不公平的。的确，731部队在医学和防疫给水领域里做出的贡献是巨大的。

但是，我们绝不能忘记：创设731部队的基础是侵略，日本闯进满洲，决不是受中国邀请而去的，而是日本担心赶不上欧美各国瓜分非洲之后竞相侵略中国的公共汽车，藉口用亚洲人的手保卫亚洲的名义，在中国的领土上任意划定日本的生命线而进行的侵略。

日本企图成为亚洲的盟主，在中国建设“王道乐土”，在整个亚洲建立“大东亚共荣圈”。侵略者无论在侵略地区为被侵略国国民做出什么样的贡献，那只不过

新版序言

是为了本国的利益而把别国作为牺牲品的殖民政策的一环而已。

如果改变一下立场，中国打着建设以中国为盟主的王道乐土或大东亚共荣圈的旗号闯进日本的话，那会怎么样呢？假定说，作为殖民政策的一环，对日本做出某些贡献的话，作为日本人对于这种做法能够加以评价吗？所谓公平，对等的双方才能够说公平。无论包括731部队在内的日本军队在过去的被侵略国家里做出了什么样的贡献，也丝毫不能抵消他的侵略罪行。

《恶魔的饱食》凝聚着无数战争牺牲者的怨恨和绝不让那种悲剧重演的誓愿。

本书曾一度绝版，现在又以更加充实的内容由角川书店再度复活，令我不胜喜悦。如果本书能够为日本和平与民主的大厦增添一砖一瓦，我将感到无比荣幸。

对于本书的新生给予巨大支持的角川书店的有关各位人士以及在困难时期不断给我温暖有力支援和激励的各位读者，我表示深切的谢意。

最后，对于在《恶魔的饱食》（续集）中误用了作者不明、同731部队无关的照片一事，我深表歉意，至于误用的始末，将在“第三部”中详述。

森村诚一

序：今天窥视到的恐怖真面目

——写作 731 部队纪实的必要性

我在《赤旗》报星期日版上刊登连载小说《死器》的过程中，有机会接触到原满洲 731 部队即日本陆军细菌战部队的许多生存者。

这支世界上规模最大细菌战部队集中了日本全国优秀的医生和科学家，以 3000 名以上的战俘为对象进行惨无人道的活体实验，生产了大量细菌武器。

后来，美国生物化学部队获得了这种技术和技术秘诀，但是，关于 731 部队的记录，在战争结束的同时，被彻底地销毁了，变成战争史中的一段空白。生存者们也像商量过似地都守口如瓶，不愿谈论有关情况。

在哈巴罗夫斯克远东军事法庭，曾审判过 731 部队。以这次审判记录为基础写的作品有岛村乔著的《三千人的活体实验》（1967 年原书房出版），山田清三郎著的《细菌战军事审判》（1974 年东邦出版社出版）等精心创作。

我接触原部队队员之后，窥视到这支部队恐怖的真相。731 部队是日本陆军产下的恶魔部队。他们把生物学和医学转用为武器，并实施国际法上禁止的细菌战。队员们对自己的经历严守秘密，其中许多人隐姓埋名地

序：今天窥视到的恐怖真面目

活着。

战争本来是很残酷的。对于从事在战争中都认为是惨无人道而被禁止的细菌战的人们来说，尔后的人生必定是很沉重的。但是，我们必须真实地把真相记录下来，历史决不能留下空白。经过我们拼命的说服，这些人好不容易才开始张开了紧闭的嘴。

开始时，我想把这些材料写进小说《死器》中去，但是，有关731部队的情况都是客观存在的事实。我感到有必要把听到的情况原原本本地写下来，而不做小说般的修饰和加工。

对于把自己的青春或人生中最能取得硕果的时期献给731部队的人们来说，731部队究竟为何物呢？战后这些人度过了沉重而苛刻的人生，记录这些真实情况的笔也是很沉重的。

对在这次采访中给予协助的731部队的生存者们深表谢意的同时，我打算切入正题。。

首先，让我们概观一下731部队1933年在哈尔滨市近郊背阴河诞生前后满洲和日本所处的国际环境。

当时的日本，在中日甲午战争、日俄战争和第一次世界大战中相继获胜，资本主义和军事力量取得了飞跃发展。这些战胜并非来自日本自身的国力，而是借助于清朝末期的软弱和俄国国内革命等，但是，却把日本国际地位推上到同欧美列强并肩而立的地步。

明治政府提出的国家意志是，改变由于锁国而带来的落后，建立一个与欧美列强并肩而立的大国。这种国

序：今天窥视到的恐怖真面目

家的意志，由于得助于三次侥幸的胜仗，使日本的野心膨胀起来，乘自 19 世纪末期欧美列强在亚洲各地进行帝国主义侵略之机一举扩大了它的版图。

由于欧美列强的侵略，中国到处被蚕食，日本在日俄战争中取胜后，把俄国势力从满洲赶出去，从而增强了他在满洲的优势。

但是，日本迅速的抬头，逐步与欧美列强产生了摩擦，尤其同不喜欢日本在满洲占居优势的美英之间的关系变得险恶起来。

当时的日本军部有一种强烈的意识：即满洲是日本官兵用鲜血换得的领地。这同突破日本资本主义所产生的危机对策联系在一起，从对满洲的侵略贪婪地扩大到对中国大陆的侵略。

从清朝末年（1900 年）至 1937 年实现“国共合作”，全中国进入团结一致抗日态势之前，中国处于群魔乱舞状态之中，欧洲列强竞相侵略中国，各地军阀割据，混战不休。日军乘机在满洲扩张势力。在这些势力之间，土匪、马贼和秘密结社活动猖獗，加之满蒙独立运动混入其中，进一步加剧了动乱。

中国这种极其动乱的状态，大大地刺激了当时日本青年的野心。在“大陆雄飞”之梦的煽动下，年轻人竞相进入中国。在日本无法谋生的浪人，冒充忧国之士进入大陆。伊达顺之助、松本要之助和川岛芳子等人都活跃在这一时期。

在这一土壤之上，日本的派遣军部——关东军于

序：今天窥视到的恐怖真面目

1931年9月18日发动了柳条湖事件，在正当防卫的借口下，无视政府不扩大战争的方针独断专行，占领了整个满洲地区。接着，于1937年7月又制造了成为日中战争导火线的卢沟桥事变。

在这种时代背景下，731部队确定在哈尔滨郊外平房地区建设他的根据地。